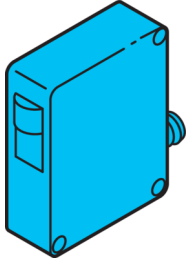


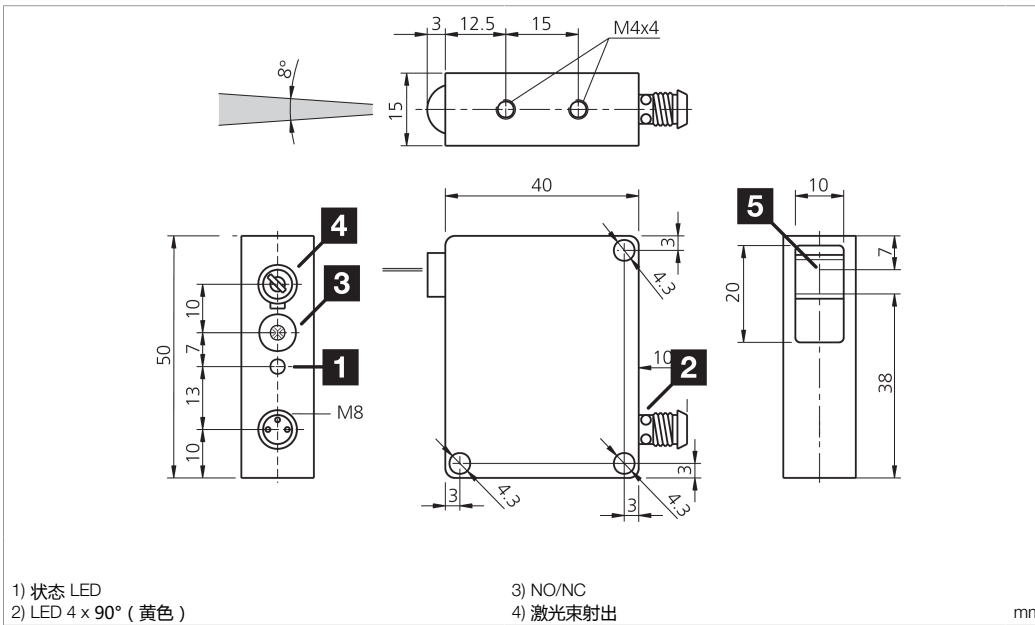
LLRV 51 M 500 P3K-TSSL

线激光镜反射光电开关



di-soric GmbH & Co. KG
Steinbeisstraße 6
DE-73660 Urbach
Germany
Tel: +49 (0) 7181/9879-0
info@di-soric.de · www.di-soric.com

203049



- 1) 状态 LED
- 2) LED 4 × 90° (黄色)
- 3) NO/NC
- 4) 激光束射出

mm

BK : 黑色
BN : 棕色
BU : 蓝色



技术数据

光色	+20°C, 24 V DC
激光等级	红色 / 670 nm
作用距离	1 (IEC 60825-1)
工作电压	50 ... 500 mm
空载电流 (最大)	10 ... 35 V DC
开关输出端	30 mA
工作环境温度	pnp, 200 mA, NO/NC
防护等级	+5 ... +50 °C
防护等级	IP 67
防护等级	III, 在安全特低电压下工作

版本 21.04.08, 保留变更权

功能



CE

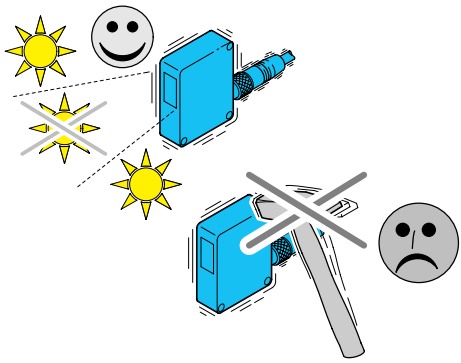
安全提示



Laserklasse 1 Produkt
IEC 60825-1:2007
符合 21 CFR, 1040.10 部分
根据“激光通告第 50 号, 2007 年 6 月”的偏差例外



激光等级 1
安全提示
不按规定使用会导致暴露在有害的激光辐射中。遵守事故预防条例和激光等级。此类设备不允许用于安全应用, 尤其是那些人身安全取决于设备功能的应用。只能由专业人士使用设备。



Linienlaser-Reflexionslichttaster

Fremdlicht:

Starkes Fremdlicht im Erfassungsbereich des Empfängers vermeiden.

Mechanische Belastungen:

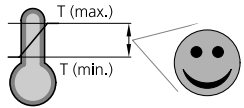
Der Sensor ist gegen mechanische Belastungen z.B. Stöße und Schläge zu schützen.

Der Sensor darf in beliebiger Einbaulage montiert werden, hierbei ist eine erschütterungsfreie und schwingungsdämpfende Montage zu beachten.

Alle gerätespezifischen Angaben zu Anschluss und Betrieb sind zu beachten.

Temperaturbereich:

Der Betrieb außerhalb dem angegebenen Temperaturbereich ist nicht zulässig.



Laser line retroreflective sensor

Ambient light:

Avoid strong ambient shining into the detection range of the receiver.

Mechanical loads:

The sensor has to be protected against mechanical stress for example shocks and impacts.

The sensor can be mounted in any position, however a vibration-free or vibration-dampening assembly must be observed.

Please consider all device-specific details covering connection and operation.

Temperature range:

Operation outside the specified temperature range is not allowed.

Détecteur réflex laser linéique

Lumière ambiante :

Éviter les lumières intenses dans le champ du récepteur.

Charges mécaniques :

Le capteur doit être protégé contre les chocs et impacts.

Le capteur peut être monté dans toutes les positions, toutefois, le montage devra se faire sans vibrations.

Vérifier les détails techniques concernant le raccordement et le fonctionnement du produit.

Plage de température :

Le fonctionnement en dehors de la plage définie n'est pas autorisé.

Potentiometer 4 Umdrehungen im Uhrzeigersinn auf max. Empfindlichkeit drehen.

Turn the potentiometer clockwise 4 times (to set max. sensitivity).

Tourner le potentiomètre de 4 tours dans le sens horaire (sensibilité maximale).

LLRV 51... auf die Reflexfolie ausrichten.

LLRV 51 ... align to reflex foil.

Le faisceau du LLRV 51 ... doit être aligné sur la bande réfléchissante.

Objekt im Messstrahl positionieren.

Position the object within the measuring beam.

Positionner l'objet à travers le faisceau.

Für ein zuverlässiges Schaltsignal müssen mindestens 20 % der Reflexfolie abgeschattet sein.

To receive a reliable switching signal min. 20 % of the reflex foil has to be shaded.

Pour recevoir un signal de commutation fiable, au moins 20% de la bande réfléchissante doit être couverte.

Bei einer Abdeckung unterhalb 20 % haben Sie folgende Möglichkeiten:

- Objekt nahe am Sensor positionieren

- Reflexfolie an beiden Seiten abschatten

When less than 20% are covered you will have the following possibilities:

- Placing the object close to the sensor

- Shading the reflex foil on both sides

Si moins de 20% du faisceau sont couverts il existe les 2 possibilités suivantes :

- Positionner l'objet près du capteur

- Couvrir la bande réfléchissante sur les 2 cotés

Potentiometer gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis LLRV 51 ... schaltet und grüne LED Dauersignal anzeigt.

Turn the potentiometer counter clockwise until the LLRV 51 ... switches and the green LED shows permanent signal.

Tourner le potentiomètre dans le sens antihoraire jusqu'à ce que le LLRV 51 ... commute et que la LED verte s'illumine.

Schaltfunktion NO/NC wählen.

Select switching function NO/NC.

Sélectionner la fonction NO ou NC.

Pflegehinweis:

Die optischen Scheiben sind mit einem weichen, staubfreien Tuch zu reinigen.

Care instructions:

The optical plate should be cleaned with a soft, lint-free cloth.

Précautions :

Le nettoyage de l'optique devra se faire avec un chiffon doux non pelucheux.

